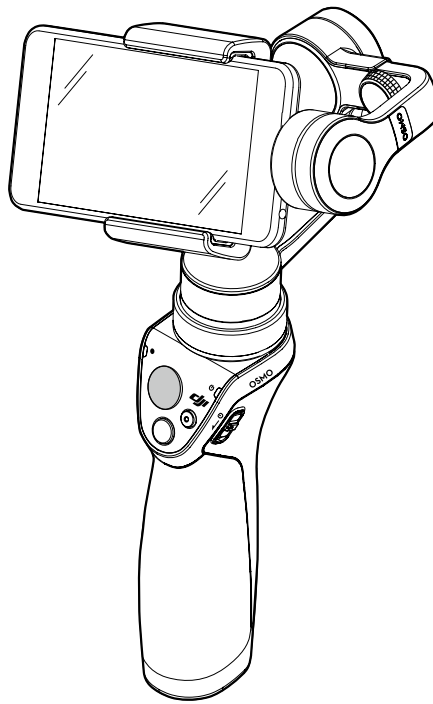
OSMO MOBILE

Руководство пользователя

V1.0 2016.09



Поиск по ключевым словам

Выполняйте поиск по ключевым словам, таким как “батарея”, “установка”, чтобы найти нужный раздел. Если для чтения данного документа используется Adobe Acrobat Reader, нажмите Ctrl+F (для Windows) или Command+F (для Mac), чтобы начать поиск.

Переход в раздел

Просмотрите полный список разделов в содержании. Нажмите на нужный раздел, чтобы перейти в него.

Печать документа

Данный документ поддерживает печать высокого разрешения.

Использование руководства

Условные обозначения

⚠ Важно! Подсказка

Установка приложения DJI GO

Найдите DJI GO на App Store или Google Play и установите приложение на мобильное устройство.

⚠ DJI GO поддерживает iOS 8.0 и Android 4.4 или более поздние версии.

 © 2016 DJI. Все права защищены.

Содержание

Использование руководства 2

- Условные обозначения 2
- Установка приложения DJI GO 2

Введение 4

Начало работы 5

- Интеллектуальная батарея 5
- Крепление и балансировка мобильного устройства 7
- Аксессуары 8

Использование DJI Osmo Mobile 9

- Управление 9
- Режимы работы 12

Приложение DJI GO 14

- Загрузка 14
- Подключение к приложению DJI GO 14
- Основные элементы меню 15

Обновление программного обеспечения 18

- Как выполнить обновление 18

Технические данные 18

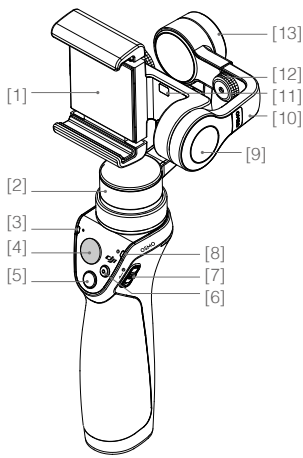
© 2016 DJI. Все права защищены.

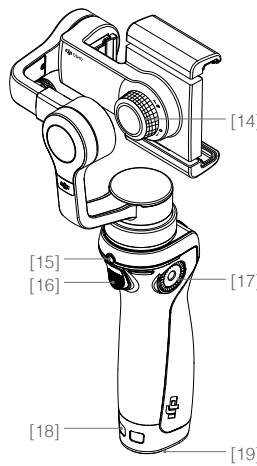
Введение

DJI OSMO™ - это улучшенный 3-осевой подвес, который стабилизирует и контролирует смартфон, превращая его в умную камеру. Легкий и эргономичный дизайн, а также удобное расположение элементов управления превращают смартфон в мощное устройство для съемки. Приложение DJI GO обеспечивает доступ к функциям ActiveTrack и замедленной съемки.

DJI Osmo Mobile оснащен 3-осевой системой стабилизации и технологией SmoothTrack, которые компенсируют естественные движения рук и прочие вибрации и позволяют вести плавную видеосъемку. С помощью джойстика можно выполнить точную регулировку. Вы также можете мгновенно поменять положение смартфона вручную. Зубчатое крепление DJI поддерживает ряд дополнительных комплектующих, в том числе монопод, штатив и различные крепления для специализированного съемочного оборудования.

Общий вид:





[1] Держатель мобильного устройства
[2] Двигатель поворота
[3] Светодиодный индикатор камеры
[4] Джойстик
[5] Кнопка спуска затвора
[6] Кнопка записи
[7] Переключатель питания
[8] Светодиодный индикатор системы
[9] Двигатель наклона
[10] Регулируемая ручка
[11] Датчик обнаружения мобильного устройства
[12] Регулятор баланса
[13] Двигатель крена
[14] Фиксатор держателя
[15] Разъем для зарядки / обновления
[16] Переключатель
[17] Зубчатое крепление
[18] Отверстие для ремешка
[19] Крышка батарейного отсека

 © 2016 DJI. Все права защищены.

Начало работы

Интеллектуальная батарея

Заряда интеллектуальной батареи 980 мА/ч достаточно для работы в течение 4,5 ч.

Функции интеллектуальной батареи	
Балансировка	Балансирует напряжение элементов батареи во время зарядки.
Защита от перегрузки	Прекращает зарядку при обнаружении перегрузки.
Защита от избыточного заряда	Прекращает зарядку при обнаружении чрезмерно высокого напряжения.
Защита от избыточного разряда	Прекращает разрядку при обнаружении чрезмерно низкого напряжения.
Защита от короткого замыкания	Автоматически прекращает питание при обнаружении короткого замыкания.
Контроль температуры	Прекращает зарядку, если температура ниже 5°C или выше 40°C.
Отображение уровня заряда	Уровень заряда отображается в приложении DJI GO.

Технические данные батареи

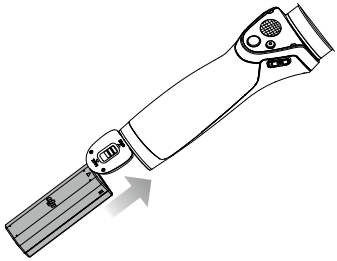
Модель	HB01-522365
Тип	LiPo
Емкость	980 мА/ч, 10,8 Вт/ч
Напряжение	11,1 V
Температура зарядки	5°C ~ 40°C
Рабочая температура	0°C ~ 40°C

⚠ • Перед первым использованием полностью зарядите батарею.
• Перед использованием прочитайте руководство пользователя, рекомендации по использованию батареи. Пользователь несет ответственность за использование оборудования.

© 2016 DJI. Все права защищены.

Подключение батареи

Переместите зажим в основании DJI Osmo Mobile, чтобы открыть батарейный отсек. Вставьте батарею и закройте крышку.



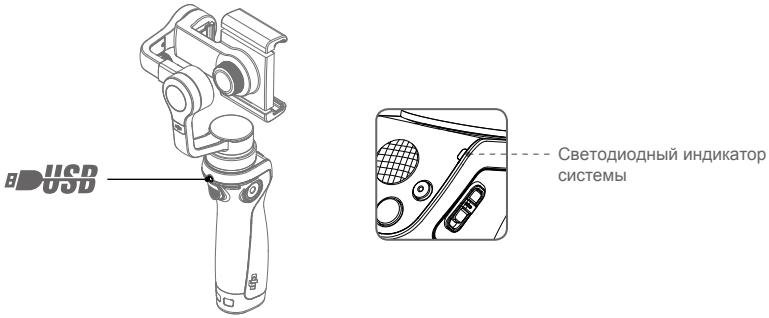
Зарядка

Чтобы зарядить DJI Osmo Mobile, подключите USB-адаптер (не входит в комплект) к разъему для зарядки с помощью зарядного кабеля.

После полной зарядки загорится зеленый светодиодный индикатор.

Время зарядки с USB-адаптером: 3 ч (при зарядке 1 A).

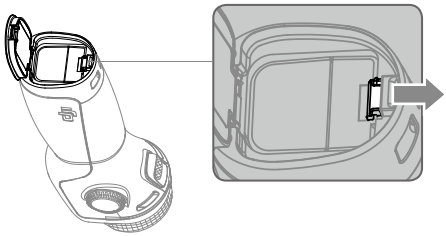
Максимально поддерживаемый ток зарядки: 2,1 A.



⚠ Используйте зарядный кабель только с DJI Osmo Mobile. Использование с другим устройством может привести к повреждению кабеля.

Извлечение батареи

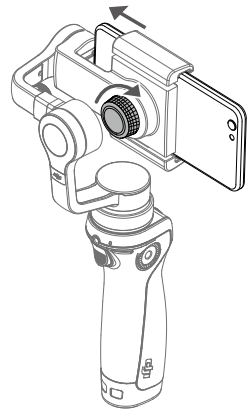
Переместите зажим в основании DJI Osmo Mobile, чтобы открыть батарейный отсек. Нажмите на красную предохранительную защелку и выньте батарею.



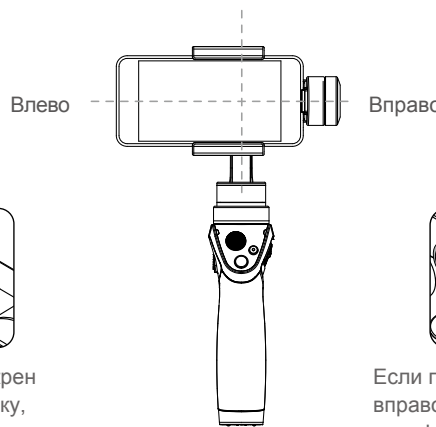
 © 2016 DJI. Все права защищены.

Крепление и балансировка мобильного устройства

1. Выключите DJI Osmo Mobile. Ослабьте фиксатор держателя, поместите мобильное устройство в держатель и затяните фиксатор.



2. Система сбалансирована, если мобильное устройство сохраняет ровное положение, удерживаемое только подвесом.



Если присутствует крен влево, потяните ручку, пока не устраните крен.

Если присутствует крен вправо, переместите телефон влево, пока не устраните крен.

⚠ • Не включайте DJI Osmo Mobile без мобильного устройства. DJI Osmo Mobile не будет работать, если датчик не обнаружит мобильное устройство.
• Необходимо выполнить балансировку мобильного устройства, чтобы обеспечить лучшее качество работы. Выполняйте балансировку при выключенном DJI Osmo Mobile.

© 2016 DJI. Все права защищены.

Аксессуары

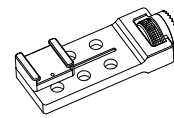
Компания DJI создала различные аксессуары для DJI Osmo Mobile.

Подставка для Osmo

Надежная подставка удерживает подвес вертикально.

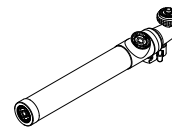
Универсальное крепление

Используется для крепления дополнительных устройств, например фонарика.



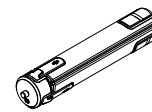
Монопод

Подходит для съемки группового “селфи”, снимков с высоты и в труднодоступных местах.



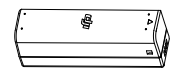
Штатив

Необходим для съемки неподвижной камерой. Штатив необходимо использовать с моноподом.



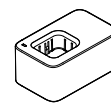
Высокоемкая интеллектуальная батарея

Емкость батареи составляет 1225 мА/ч.



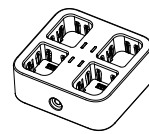
Зарядное устройство Osmo

Предназначено для зарядки интеллектуальной батареи Osmo.



Зарядная станция Osmo

Станция может заряжать до четырех батарей одновременно.

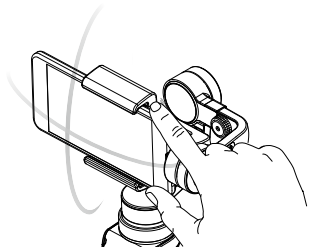


 © 2016 DJI. Все права защищены.

Использование DJI Osmo Mobile

Управление

Подвес компенсирует перемещение ручки и сглаживает наклоны и повороты, а также использует технологию SmoothTrack, чтобы сократить вибрации от естественного движения рук. Вы можете вручную изменить положение мобильного устройства.

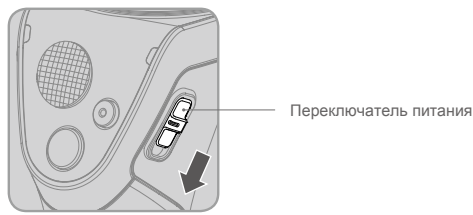


Дополнительно на ручке расположены кнопки, которые обеспечивают более точное управление подвесом и мобильным устройством. Все элементы управления описаны ниже.

[1] Переключатель питания

Чтобы включить или выключить DJI Osmo Mobile, нажмите кнопку питания и удерживайте 1,5 с.

Если устройство включено, нажмите и сразу отпустите кнопку, чтобы включить или выключить режим ожидания.



⚠ Во время включения удерживайте DJI Osmo Mobile вертикально.

[2] Джойстик

Вертикальное перемещение регулирует наклон камеры. Горизонтальное перемещение регулирует поворот камеры. Направление управления может быть изменено с помощью приложения DJI GO.

[3] Кнопка спуска затвора

Нажмите кнопку, чтобы сделать снимок с настройками, установленными в приложении DJI GO. Удерживайте кнопку, чтобы сделать несколько снимков.

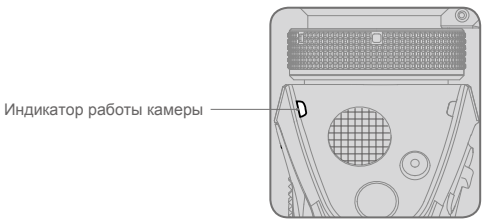
© 2016 DJI. Все права защищены.

[4] Кнопка записи

Нажмите один раз, чтобы начать запись. Нажмите еще раз, чтобы закончить запись.

[5] Индикатор работы камеры

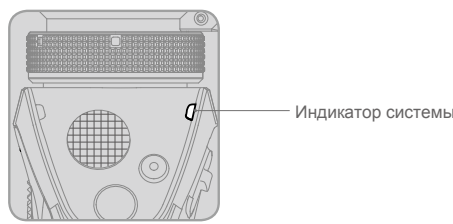
Отображает состояние камеры. Смотрите таблицу ниже для получения более подробной информации.



Индикатор		Описание
○	Выключен	Устройство не подключено.
C ——	Горит синий	Камера работает корректно.
З ·····	Мигает зеленый	Фотосъемка.
З ·····	Медленно мигает зеленый	Автоспуск.
З ··· ··· ···	На каждом снимке мигает зеленый	Серийная съемка.
К ·····	Медленно мигает красный	Видеозапись.

[6] Индикатор системы

Отображает состояние DJI Osmo Mobile. Смотрите таблицу ниже для получения более подробной информации.



 © 2016 DJI. Все права защищены.

Индикатор		Описание
——	Горит зеленый	DJI Osmo Mobile работает корректно или обновление было успешно завершено.
·····	Мигает зеленый	DJI Osmo Mobile запускается / выход из режима ожидания.
▬	Медленно мигает зеленый	Режим ожидания.
——	Горит желтый	Переключатель опущен, подвес перешел в режим фиксации.
·····	Мигает желтый	Подвес работает некорректно.
▬	Медленно мигает зеленый / желтый / красный	Зарядка.
·····	Медленно мигает красный	Предупреждение о низком заряде батареи.
·····	Быстро мигает красный	Критически низкий заряд батареи.
——	Горит красный	Обнаружена батарея не DJI или ошибка обновления ПО.

Нажмите на переключатель два раза, чтобы центрировать телефон. При возникновении ошибки в работе подвеса мигает желтый светодиодный индикатор.

[7] Переключатель

Опустите и удерживайте, чтобы войти в режим фиксации. Подвес будет сохранять положение независимо от движений руки. DJI Osmo Mobile вернется в режим SmoothTrack, если отпустить переключатель.

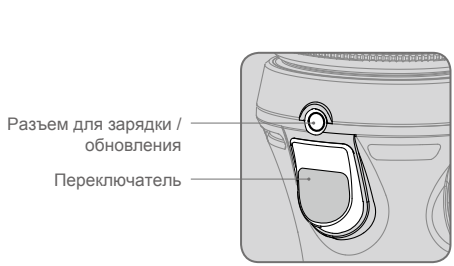
Нажмите на переключатель два раза, чтобы центрировать телефон.

Нажмите три раза, чтобы переключиться между основной и фронтальной камерами телефона. Переключение между камерами во время видеозаписи прекратит запись.

Опустите переключатель и перемещайте джойстик вверх и вниз для увеличения. Данная функция доступна только в режиме замера экспозиции в приложении DJI GO и при использовании основной камеры телефона. В настоящий момент доступна только на iOS.

[8] Разъем для зарядки / обновления

Зарядка DJI Osmo Mobile осуществляется через данный разъем.

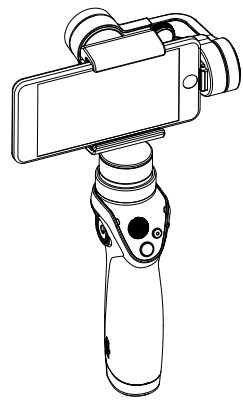


© 2016 DJI. Все права защищены.

Режимы работы

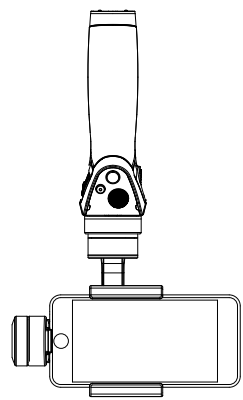
Стандартный режим

В данном режиме быстро нажмите на переключатель два раза, чтобы центрировать телефон.



Перевернутый режим

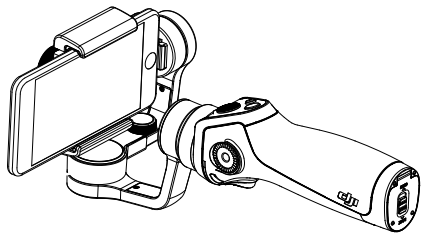
Переверните DJI Osmo Mobile, чтобы войти в данный режим. Используется для съемки с низкого ракурса.



 © 2016 DJI. Все права защищены.

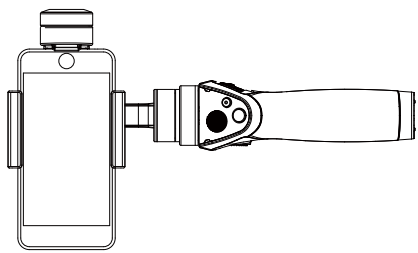
Режим фонарика

Чтобы войти в данный режим, наклоните DJI Osmo Mobile на 90° вперед от стандартного положения. В данном режиме перемещение джойстика вверх и вниз регулирует наклон подвеса. Перемещение джойстика влево или вправо не влияет на подвес.



Режим портрета

Чтобы войти в данный режим, наклоните DJI Osmo Mobile на 90° вправо или влево от стандартного положения. В данном режиме не работает функция ActiveTrack.



© 2016 DJI. Все права защищены.

Приложение DJI GO

Смотрите HD-трансляцию на экране мобильного устройства с помощью DJI GO. Приложение позволяет регулировать настройки камеры и подвеса всего парой нажатий.

Загрузка

Найдите DJI GO на App Store или Google Play и загрузите приложение на мобильное устройство.

Подключение к приложению DJI GO

1. Включите Bluetooth и отключите блокировку книжной ориентации на мобильном устройстве.
2. Включите DJI Osmo Mobile. Не трогайте подвес. Во время запуска удерживайте DJI Osmo Mobile ровно и неподвижно.

3. Запустите приложение DJI GO. При первом использовании DJI Osmo Mobile следуйте инструкции по активации. Потребуется войти в профиль DJI, используя подключение к сети Интернет.
4. Войдите в меню камеры. При успешном подключении вы увидите трансляцию в режиме реального времени.

После входа в меню камеры появится инструкция по использованию DJI Osmo Mobile.

Запись прекратится, если вы совершите звонок.

 © 2016 DJI. Все права защищены.

Основные элементы меню

1. Оборудование > Камера

[1] Состояние подключения

Отображает состояние подключения между приложением DJI GO и DJI Osmo Mobile.

[2] / Переключатель фото- / видеосъемки

Переместите, чтобы переключиться между режимом фото- и видеосъемки.

[3] Настройки фото- и видеосъемки

: Фоторежимы

Один снимок, интервал 2, 5 и 10 с, HDR.

: Видеорежимы

- **Нормальный**: стандартная видеосъемка с настройками камеры.
- **Замедленная съемка**: нажмите, чтобы начать / остановить замедленную съемку.
- **Настройки таймлапс-съемки**: выберите интервал и продолжительность съемки. Режим штатива фиксирует подвес и обеспечивает бóльшую стабильность. Для таймлапс-съемки рекомендуется включить режим штатива и установить DJI Osmo Mobile на устойчивую поверхность. Если вы держите DJI Osmo Mobile, отключите режим штатива, чтобы подвес обеспечивал стабилизацию.
- **Таймлапс в движении**: используйте до пяти положений камеры, чтобы создать таймлапс в движении.

[4] : Кнопка записи / спуска затвора

Делает снимок в режиме фотосъемки и записывает видео в режиме видеосъемки.

[5] : Переключатель между основной и фронтальной камерами

Нажмите, чтобы переключиться между основной и фронтальной камерами смартфона.

[6] : Воспроизведение

Нажмите, чтобы просмотреть фотографии и видео.

© 2016 DJI. Все права защищены.

[7] : Режим замера экспозиции / : ActiveTrack

Нажмите, чтобы переключиться между режимами замера экспозиции и ActiveTrack.
Режим замера экспозиции: нажмите на экране, чтобы выполнить автоматическую фокусировку и вручную отрегулировать экспозицию.
ActiveTrack: отметьте объект на экране, чтобы отслеживать его движение. Нажмите кнопку записи, чтобы начать запись. Используйте джойстик, чтобы выполнить кадрирование.

⚠ Запись прекратится, если вы совершите звонок.

[8] : Настройки

Камера (Camera)

Вы можете настроить видеоразрешение (в зависимости от смартфона) и обнулить настройки камеры.

Подвес (Gimbal)

- Горизонтальная калибровка (Horizontal Calibration)

Отрегулируйте положительное и отрицательное значения, чтобы выровнять горизонт.

- Автоматическая калибровка (Auto Calibration)

Сокращает отклонения, вызванные электромагнитными помехами или ошибкой пользователя. Во время калибровки не трогайте подвес и удерживайте DJI Osmo Mobile ровно и неподвижно.

- Направление управления джойстика (Joystick Control Direction)

Управление по оси наклона и поворота может выполняться одновременно. Для этого установите значение “Free” (Свободное управление).

- Инвертировать направление вправо / влево (Invert Joystick Left/Right Operation)

Инвертирует направление вправо / влево. При перемещении джойстика вправо телефон поворачивается влево, и наоборот.

- Инвертировать направление вверх / вниз (Invert Joystick Up/Down Operation)

Инвертирует направление вверх / вниз. При перемещении джойстика вверх телефон наклоняется вниз.

Общие (General)

Отображает версию ПО, информацию об интеллектуальной батарее и имя устройства.

Трансляция (Livestream)

Прямая трансляция на YouTube Live. В настоящий момент доступно только на iOS.

[9] : Параметры подвеса

Режим съемки (Scene Mode)

Скорость функции SmoothTrack зависит от режима съемки. В спортивном режиме (Sport Mode) скорость больше, чем в режиме движения (Walk Mode).

Фиксация по оси наклона (Tilt Axis Lock)

Фиксирует ось наклона в текущем положении.

 © 2016 DJI. Все права защищены.

[10] : Параметры камеры

Настройте видеоразрешение, параметры вспышки и отображение сетки на экране. Включите ручную настройку ISO, выдержки и баланса белого. В настоящий момент доступно только на iOS.

[11] : Главный экран

Нажмите, чтобы вернуться на главный экран.

[12] Состояние вспышки

Отображает текущее состояние вспышки.

[13] Заряд батареи

Отображает текущий заряд батареи.

Увеличение

Чтобы приблизить изображение, разведите пальцы на поверхности экрана. Чтобы отдалить изображение, сведите пальцы. Данная функция доступна только в режиме замера экспозиции в приложении DJI GO и при использовании основной камеры смартфона. В настоящий момент доступно только на iOS.

2. Editor

Просматривайте, редактируйте и делитесь своими работами. В данном меню представлены простые, но мощные инструменты, которые позволят редактировать видео и фотографии, прежде чем поделиться ими онлайн.

Зарегистрируйтесь или войдите в профиль DJI, чтобы загружать свои работы и делиться ими с другими пользователями. Сохраненные фотографии и видео можно загружать на Skypixel (www.skypixel.com) и делиться ими в социальных сетях, например Facebook, Twitter, WeChat, Moments и Sina Weibo.

Видео

Все видеофайлы будут доступны в меню “Original Footage” (Исходные файлы). Вы можете редактировать файлы и сохранять их в меню “Create Movie” (Создать фильм). Выберите несколько файлов и создайте фильм с помощью встроенных инструментов редактирования и шаблонов.

Фотографии

Редактируйте фотографии, регулируйте параметры, размеры изображения, добавляйте водяные знаки, применяйте фильтры.

3. Skypixel

Просматривайте и делитесь фотографиями и видео в данном меню.

4. Me

Если у вас есть профиль DJI, вы можете участвовать в обсуждениях на форуме и заходить в онлайн-магазин DJI.

© 2016 DJI. Все права защищены.

Обновление программного обеспечения

Убедитесь, что уровень заряда батареи не менее 50%. Обновление займет около 10 минут. После успешного обновления загорится зеленый индикатор камеры.

Как выполнить обновление

Подключите DJI Osmo Mobile к мобильному устройству, затем запустите приложение DJI GO. Если будет доступно обновление ПО, на экране появится сообщение. Чтобы начать обновление, подключите мобильное устройство к сети Интернет и следуйте инструкции.

Не выходите из приложения DJI GO до завершения обновления. Обращайте внимание на появляющиеся сообщения. Повторите попытку, если обновление не было успешно завершено.

Технические данные

Ручка	
Размеры	61,8 × 48,2 × 161,5 мм
Вес (с батареей)	201 г
Подвес	
Название	Zenmuse M1
Модель	ZM01
Размеры	125,06 × 109,15 × 90,98 мм (в сложенном виде)
Вес	300 г
Энергопотребление	2,5 Вт
Контролируемый диапазон	±0.03°
Рабочий диапазон угла	Поворот: ±150°, крен: ±25°; наклон: -125° ~ +35°
Механический диапазон	Поворот: ±165°, крен: -50° до +90°; наклон: -140° ~ +50°
Максимальная скорость	120°/c
Размеры мобильного устройства	58,6 - 84,8 мм
Беспроводная связь	
Модель	Bluetooth 4.0 с низким энергопотреблением
Интеллектуальная батарея	
Модель	HB01-522365
Тип	LiPo
Емкость	980 мА/ч, 10,8 Вт/ч
Напряжение	11,1 V
Температура зарядки	5° - 40° C
Рабочая температура	0° - 40° C

© 2016 DJI. Все права защищены.

Перевод “Братья Райт”
www.brrc.ru

Компания DJI оставляет за собой право вносить изменения в данный документ.

Загрузите последнюю версию на сайте
www.dji.com/product/osmo-mobile

При возникновении вопросов по данному документу отправьте сообщение компании DJI на адрес **DocSupport@dji.com**.

OSMO™ является зарегистрированной торговой маркой DJI.
© 2016 DJI. Все права защищены.